



# Ruhrauen-Kicker

## Mit drei Punkten Vorsprung in die zweite Saison-Hälfte

Unsere Jungs stehen nach Abschluß der Hinrunde mit drei Punkten Vorsprung an der Tabellenspitze. Glückwunsch! Wie immer haben wir die Statistik der Vorrunde zusammengestellt (siehe Seite 2). Hier die bemerkenswertesten Ergebnisse:

aus - auf **Marc Thönes** mußte zum Schluß ebenfalls verzichtet werden.

In die Lücken sind andere Spieler gesprungen - die Aufsteiger der Vorrunde. „Shooting-Star“ ist sicherlich **Roman Gummert**, den zu Saison-Beginn nur die wenigsten in der Stammelf ge-

„Neuen“ **Holger Heppner** und **Arndt Ridder** bislang ganz stark auf. Hoffen wir, daß sich in der Rückrunde auch **Dirk Wüstemann** als die erwartete Verstärkung präsentieren kann.

Die A-Jugendsspieler **Rudi Nicastro** und **Stefan Bönisch** konnten sich in

● **Rückrunden-Start**  
am 30. Januar  
gegen  
SC Rellinghausen II

● **Hallen-Meisterschaft**  
Erneut scheiterte unsere  
Mannschaft bereits  
in der Vorrunde. Seite 2

● **DFB-Pokal**  
Nach Freilos in der ersten  
Runde, das „Aus“ in der  
zweiten Runde gegen  
ASV Werden (1:2). Seite 2

● **DJK-Pokal**  
In der ersten Runde  
fertigte Mintard  
DJK Lösert-Meiderich  
mit 10:0-Toren ab.  
Jetzt kommt  
Juspo Frintrop. Seite 2

● **Freundschaftsspiel**  
In einem Vorbereitungs-  
spiel unterlag Mintard  
beim Lokalrivalen  
FSV Kettwig mit 1:5.  
Tor: Markus Rocholz.

## DIE Spieler der Vorrunde

Der Zuverlässige



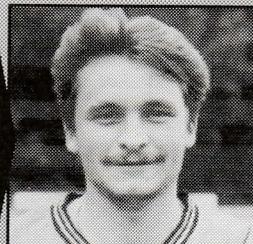
Klaus Böhs

Der Zerstörer



Andy Klein

Der Dampfma-



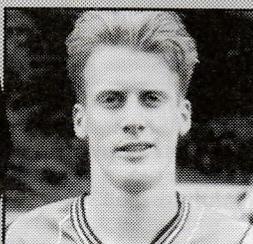
Holger Heppner

Der Kämpfer



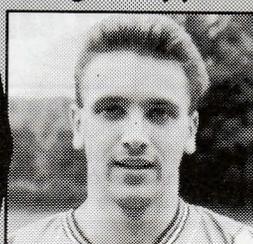
Stefan Schorr

Der Aufsteiger



Roman Gummert

Der Torjäger



Markus Rocholz

Sechs Spieler haben alle 15 Vorrunden-Spiele mitgemacht, vier fehlten nur bei einer Partie. Trainer **Gerd Heppner** konnte also meist die gleiche Mannschaft aufs Spielfeld schicken. Ein eingespieltes Team ist oft ein Garant für den Erfolg. Dabei war auch unsere „Erste“ vom Verletzungspech nicht verschont geblieben. Mit **Dirk Wüstemann**, **Frank Thiel**, **Ralph Schröder** und **Frank Weber** fielen vier fest eingeplante Spieler mehr oder weniger die gesamte Vorrunde

sehen haben. Auch **Andy Röder**, **Stefan Schorr** und **Arndt Ridder** galten beim Meisterschafts-Start nicht unbedingt zum Top-Team gehörend. „Absteiger“ sind dagegen **Armin Reintjes**, **Michael Bartels** und **Frank Röder**, die allerdings zu den Stützen der überaus erfolgreichen Reserve-Mannschaft zählen.

Während Mintard in der vergangenen Saison mit seinen Neuzugängen nur wenig Freude hatte (Ligmann, Reimann), trumpften die diesjährigen

den ersten Spielen noch nicht in den Vordergrund spielen, wobei Stefan allerdings längere Zeit verletzt war. Aber die beiden sollten sich an **Roman Gummert** ein Beispiel nehmen, bei dem auch erst in der zweiten Senioren-Saison der Knoten so richtig geplatzt ist.

Ein letztes Wort zu unseren Stürmern. Mit insgesamt 30 Treffern haben **Markus Rocholz (14 Tore)**, **Ridder** und **Graßl (je 8)** ihre Torgefährlichkeit eindeutig unter Beweis gestellt.

### Kreisliga A, Gr. 2

BW Mintard I - Teut. Überruhr II	6:1
SC Steele 03/20 - FC Kray III	8:1
FC Eiberg - Eintr. Leithe I	1:1
Bor. Byfang - SC Rell'hausen II	6:3
SV Isinger - SV Burgaltendorf	ag--
SV Kupferdreh II - Winfried Kray	2:2
SuS Kray-Leithe - Preußen Steele	2:3
TC Freisenbruch - Steele Rott	5:2

1. BW Mintard I	15	11	4	0	46:12	26:4
2. SuS Leithe	15	10	3	2	39:13	23:7
3. Eintr. Leithe I	15	8	5	2	39:14	21:9
4. Steele 03/20	15	8	5	2	35:20	21:9
5. Bor. Byfang	15	8	2	5	43:26	18:12
6. FC Eiberg	15	7	4	4	23:21	18:12
7. SV Isinger	14	6	4	4	15:17	16:12
8. Pr. Steele	15	7	2	6	38:27	16:14
9. Freisenbruch	15	6	3	6	34:25	15:15
10. T. Überruhr II	15	4	5	6	15:27	13:17
11. Burgalt'dorf	14	5	2	7	22:23	12:16
12. Steele Rott	15	4	4	7	23:32	12:18
13. FC Kray III	15	4	4	7	22:38	12:18
14. SC Rellinghausen II	15	2	3	10	20:43	7:23
15. Winfr. Kray	15	0	6	9	20:51	6:24
16. Kupferdreh II	15	0	2	13	7:52	2:28

# Sparkasse Essen

# M O M M

Momm GmbH & Co. KG

Zentralheizungsbau für Öl- und Gasfeuerungen, Kundendienst, Elektro-Blockspeicher-Anlagen, Vertrieb von Nachtstrom-Warmwasserspeichern und Wärmepumpen, Sanitäre Installation, Wasseraufbereitungs-Anlagen, Bedachungen und Fassadenbau

Telefon (02054) 5377 und 16049  
45481 Mülheim (Ruhr) · Am Stoot 18-20

(H) Teut. Überruhr II 6:1

## Dirk Graßl's großer Tag

Mit einem ungefährdeten 6:1-Erfolg gegen Teutonia Überruhr II sicherte sich unsere Mannschaft die Herbstmeisterschaft.

In der ersten halben Stunde plätscherte das Spiel so dahin. Doch dann kam der große Auftritt des Dirk Graßl. Mit einem lupenreinen Hatrick schaffte er fast im Alleingang die 3:0-Halbzeit-Führung. Auch nach der Pause trumpfte der Mann mit der Nummer 11 weiter groß auf, erzielte noch einen Treffer, erkämpfte sich weitere klare Torchancen und holte einen Elfmeter heraus, den allerdings Andy Klein kläglich versiebt.

Mintard war seinem Gegner haushoch überlegen und hätte noch deutlicher gewinnen müssen.

**Es spielten:** Klaus Böhs, Carsten Richter (Armin Reintjes), Andy Klein, Stefan Schorr, Oliver Bönisch, Roman Gummert, Andy Röder (Frank Thiel), Holger Heppner, Markus Rocholz, Arndt Ridder, Dirk Graßl.

**Tore:** 1:0 (32.), 2:0 (41.), 3:0 (44.) Dirk Graßl, 4:0 (48.) Holger Heppner, 5:0 (54.) Dirk Graßl, 5:1 (55.) Foulelfmeter, 6:1 (88.) Markus Rocholz.

### Hallen-Meisterschaft

## Alle Jahre wieder: Frühzeitiges „Aus“

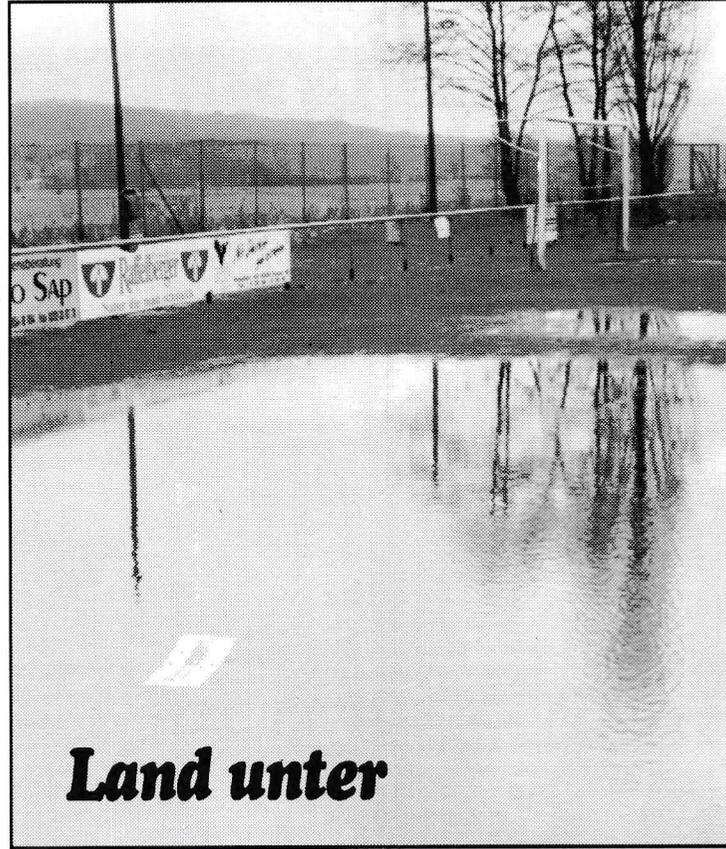
So nah' wie in diesem Jahr war unsere Mannschaft noch nie drangewesen: Selbst eine knappe Niederlage im letzten Spiel hätte gereicht, um die Zwischenrunde bei der diesjährigen Mülheimer Hallen-Meisterschaft zu erreichen.

Doch statt dessen gab es eine deftige 3:8-Schlappe für die Heppner-Truppe gegen Mülheim 07. So mußte sich Mintard, punktgleich mit dem Gegner, mit dem 3. Platz begnügen.

Unsere Jungens verpatzten gleich den Auftakt mit einer 2:4-Niederlage gegen den ungeschlagenen Gruppensieger Rot-Weiß, der den Mintardern aber bestätigte, daß sie die

stärksten Gegner gewesen seien. Weder dieses Kompliment noch die Siege gegen Tbd. Heißen (2:1) und TuSpo Saarn mit Ex-Coach Wilfried Pick (7:2) retteten Rocholz & Co. vor dem erneuten vorzeitigen „Aus“.

**Es spielten:** Klaus Böhs, Kai Kubierske, Markus Rocholz, Stefan Schorr, Oliver Bönisch, Arndt Ridder, Andy Klein, Andy Röder, Dirk Graßl, Ralph Schröder und Roman Gummert.



## Land unter

Der Jahrhundert-Regen hat auch auf dem Mintarder Sportplatz seine mehr als feuchten Spuren hinterlassen. Selbst das Schild „Sportplatz nicht bespielbar“ wurde von den Fluten davongespült. Bleibt zu hoffen, daß angesichts dieser Wassermassen in diesem Jahr in der Ruhraue überhaupt noch einmal gespielt werden kann.

### DJK-Pokal

## 10:0-Schützenfest

Fünfmal Rocholz, dreimal Ridder, zweimal Graßl – unser Sturm „erschoss“ den Duisburger Kreisligisten DJK Lösert-Meiderich im Alleingang.

Nach längerer Pause gelangene Debüt von Dirk Wüstemann und gutes Comeback von „Ralle“ Schröder und Frank Thiel.

### DFB-Pokal

## Pleite gegen ASV Werden

Mit einer, vor allem in der zweiten Halbzeit, völlig indiskutablen Leistung verabschiedete sich Mintard bereits im ersten Spiel aus dem diesjährigen DFB-Pokal.

Gegen den Zehnten der Kreisliga A (Gr.1) ASV Werden verloren die Heppner-Schützlinge trotz einer 1:0-Pausenführung (Dirk Graßl staubte nach Andy Kleins Freistoß-Kracher an die Latte ab) verdient mit 1:2. Einige Spieler waren gedanklich wohl noch in der Winterpause.

**Es spielten:** Klaus Böhs, Carsten Richter, Andy Klein, Stefan Schorr, Oliver Bönisch (Ralph Schröder), Andy Röder, Roman Gummert, Holger Heppner, Markus Rocholz, Arndt Ridder (Frank Thiel), Dirk Graßl.

**Tore:** 1:0 (36.) Dirk Graßl, 1:1 (69.7 Elfmeter, 1:2 (86.).

## Andy schlug dreimal zu

In einem Vorbereitungsspiel beim Bezirksligisten FC Kray II (3:0) zeigte sich unsere „Erste“ gegenüber den vorherigen Spielen verbessert. In einer wahren Regenschlacht erschoss Andy Röder die Krayer allein. Dreimal versenkte er das Leder im gegnerischen Netz. Eins seiner Tore war ein Elfmeter.

Restaurant  
**Zur Flora**  
Inhaber Werner Ridder  
Landsberger Straße 83 · 45219 Essen  
☎ 02054/2480 · privat 81355

Bundeskegelbahnen · Gartenterrasse · Gute Küche  
Wir empfehlen uns für Feiern aller Art  
Auch kalte und warme Buffets außer Haus

## DAS REISEBÜRO AUGUSTIN

Graßhofstraße 139 · 46147 Oberhausen · Am KSB-Markt  
Tel.: 0208/680028-29, Fax 0208/688023, Parkplätze vor dem Haus

Clubreisen, Flug-, Schiff-, Bahn- und Busreisen, Kartenservice,  
alle namhaften Reiseveranstalter.

## Theisen und Poetter GbR

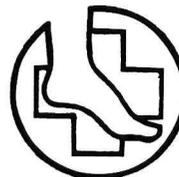
Meisterbetrieb für  
Garten- und Landschaftsgestaltung



## Armin Theisen

Werdener Weg 48 · 45470 Mülheim (Ruhr)

☎ (0208) 352050



## Elke Thönes

med. Fußpflege  
Hausbesuche nach Vereinbarung

Schwarzwaldweg 1 · 42579 Heiligenhaus · ☎ 2056/4428

# Die Torjäger-Liste

Mit seinen vier Treffern im letzten Hinrunden-Spiel hat Dirk Graßl einen gewaltigen Sprung nach vorn gemacht.



Namen	Tore
Markus Rocholz.....	14
Arndt Ridder.....	8
Dirk Graßl.....	8
Holger Heppner.....	6
Marc Thönes.....	3
Andy Röder.....	3
Andy Klein.....	1
Stefan Schorr.....	1
Frank Weber.....	1
Rudi Nicastro.....	1

# Statistik der Vorrunde

Namen	Spiele	Ausw.	Namen	Spiele	Ausw.
Klaus Böhs	15	0	Oliver Bönisch	12	8
Holger Heppner	15	0	Marc Thönes	11	2
Andy Klein	15	1	Ralph Schröder	7	4
Stefan Schorr	15	3	Frank Weber	5	4
Dirk Graßl	15	4	Frank Thiel	4	4
Arndt Ridder	15	6	Rudi Nicastro	3	3
Markus Rocholz	14	1	Stefan Bönisch	2	2
Carsten Richter	14	2	Frank Röder	1	1
Roman Gummert	14	4	Michael Bartels	1	1
Andy Röder	14	5	Armin Reintjes	1	1

## Treue Fans:

Die Mintarder Fans sind sicherlich mit die treuesten in der gesamten Kreisliga. Bei Wind und Wetter begleiten sie ihre Mannschaft auch zu den entferntesten Auswärts-Spielen. Auf unserem Foto ist die Familie Graßl (mit Boxer Jessica), Vater Röder und Mutter Rocholz zu sehen.



## Alte Herren:

# DJK-Pokal weiter, Hallenrunde raus

15. 01. (A) SC Rüttenscheid 7:6 nach Elfmeterschießen

Dramatik in der ersten Runde des diesjährigen DJK-Pokals. Unsere Oldies sicherten sich erst im Elfmeter-Schießen den Sieg gegen das starke Team von SC Rüttenscheid.

Die Mannen von Willi Ruthmann hätten allerdings schon in der regulären Spielzeit alles klarmachen können. Besonders in der zweiten Halbzeit gab es zahlreiche Möglichkeiten zum Siegtreffer.

In der nächsten Runde kommt jetzt Adler Frintrop in die Ruhraue.

**Es spielten:** Thomas Suhner, Willi Dörr, Peter v.d. Heiden, Peter Hannen, Klaus Vogel, Rolf Kamminga, Gerd Heppner, Martin Roos (Jürgen Erzigkeit), Friedhelm Ridder (Holger Hennig), Kurt Langen, Detlef Hülsmann.

**Tore:** 0:1, 1:1 Detlef Hülsmann, 1:2, 2:2 Kurt Langen. (Elfmeterschützen: Vogel, Langen, Hülsmann, Kamminga,

Hannen).

22. 01. Mülheimer Hallen-Stadtmeisterschaft

Ein einziges Tor fehlte unseren Oldies, um die Endrunde bei der Mülheimer Hallen-Stadtmeisterschaft zu erreichen. Im entscheidenden letzten Spiel reichte es nur zum 2:2 gegen Union Mülheim - damit war das „Aus“ gekommen.

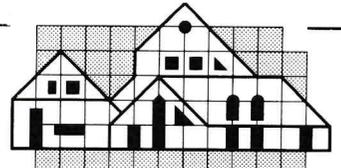
In der mit Abstand stärksten Vorrunden-Gruppe (vier der sechs Endrunden-Teams des letzten Jahres waren dabei) wurde Mintard hinter RSV und Union „nur Dritter“.

**Ergebnisse:** 4:1 gegen Raadt, 2:4 gegen RSV, 0:0 gegen Dümpten 13 und 2:2 gegen Union 07.

**Es spielten:** Thomas Suhner, Peter v.d. Heiden, Peter Hannen, Rolf Kamminga, Friedhelm Ridder, Martin Roos, Gerd Heppner, Kurt Langen, Willi Dörr.

**Tore:** Langen (3), Ridder (2), Hannen, Kamminga, v.d. Heiden.

KOMPETENZ IM STEUERBEGÜNSTIGTEN WOHNHEIGENTUM



DIPL.-ING. HAASE GMBH

IMMOBILIEN SIND DER BESTE SCHUTZ VOR INFLATION! / INFLATION FRISST DIE HÄLFTE DER ZINSEN! / IMMOBILIEN SCHLAGEN AKTIEN! / STEUERN SPAREN MIT IMMOBILIEN! / DER WOHNUNGSMARKT IST FÜR ANLEGER ÄUSSERST ATTRAKTIV! (Überschrift aus: Handelsblatt - Capital - RP 1992)

Wir zeigen Ihnen, wie eine Immobilie zur werthaltigsten und sichersten Form der Geldanlage wird. Dabei ist unter gewissen Bedingungen KEIN EIGENKAPITAL erforderlich! Sprechen Sie mit uns. Wir haben einen hervorragenden Namen bei der Finanzverwaltung, bei den Banken und bei unseren Kunden.

TEL. 0 20 54 - 8 39 58 · FAX 0 20 54 - 8 26 65  
KIRCHFELDSTR. 28 · 45219 ESSEN (KETTWIG)



**ROOS** Bedachungen

Dach & Wand Abdichtungstechnik  
Tel. & Fax 02054/86378

Rodenbusch 51  
MEISTERBETRIEB 40885 Ratingen-Breitscheid



**Herbert Nachtsheim**  
Geschäftsleitung

Generaldirektion  
Elfriedenstraße 30  
45130 Essen  
Telefon 0201/72 1005  
Fax 77 38 29

Privat  
Neckarstraße 50  
45219 Essen (Kettwig)  
Telefon 02054/8 28 04

**M.KLAUENBERG & Co**

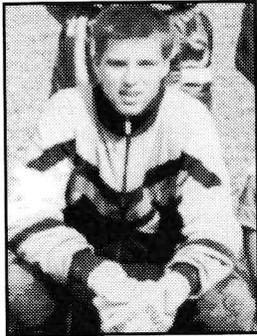
INTERNATIONALE MÖBELSPEDITION  
UMZÜGE · LAGERHALTUNG

In der Hagenbeck 50 · 45143 Essen  
(0201) 62 10 21 · ☎ 8 579 634 mkle d



II. Mannschaft

# Immer die Nummer 1: Kai Kubierske



Trainer Horst Kronen konnte in der Hinrunde auf einen relativ festen Kader bauen. Vor allem seine Defensiv-Achse Kai Kubierske - K.D. Wurbs - „Lou“ Rosendahl war immer am Ball. Das gleiche gilt auch für den Käpt'n „Otis“ Weller, der allerdings einige Male ausgewechselt werden mußte. Von den letztjährigen A-Jugendspielern konnte sich Stefan Kronen am nachhaltigsten durchsetzen, 14mal setzte der Coach seinen Junior ein. Wir hoffen, daß sich in der Rückrunde auch Rudi Nicastro noch besser durchbeißen kann. Um die Torjäger-Krone bahnt sich ein packender Dreikampf Weller/Werner/Gysbers.

Namen	Spiele	Ausw.	Ralph Schröder	2	1
Kai Kubierske	15	0	Oliver Bönisch	2	2
K.D. Wurbs	15	0	Marc Thönes	1	1
Ludger Rosendahl	15	1	Tobias Schiller	1	1
Jens Weller	15	5	<b>Torschützen</b>		
Dirk Marotzke	14	2	Jens Weller	7	<b>Tore</b>
Frank Röder	14	3	Andre Gysbers	6	
Thomas Wurbs	14	3	Markus Werner	6	
Stefan Kronen	14	5	Rudi Nicastro	3	
Andre Gysbers	13	5	Michael Bartels	2	
Markus Werner	12	4	Stefan Bönisch	2	
Armin Reintjes	11	1	Waldemar Konietzny	2	
Michael Bartels	11	4	Dirk Marotzke	2	
Josef Nicastro	6	4	Thomas Wurbs	2	
Rudi Nicastro	6	4	Stefan Kronen	1	
Stefan Bönisch	5	3	Ludger Rosendahl	1	
Waldemar Konietzny	3	2	Frank Röder	1	
Frank Thiel	3	3			

(A) Fortuna Bredene II 1:1

Unglücklicher Punktverlust: Bredeneys Ausgleich fiel in der 93.(!) Minute. Kai Kubierske hielt in der 80. Minute einen Elfmeter. **Es spielten:** Kai Kubierske, K.D. Wurbs, Thomas Wurbs, Stefan Kronen, Ludger Rosendahl, Frank Röder, Dirk Marotzke, Jens Weller (Tobias Schiller), Rudi Nicastro (Josef Nicastro), Markus Werner, Andre Gysbers. **Tor:** Stefan Kronen.

Kreisliga A, SO, Gr. 1				
1. Werden 80	15	11	3	1 47:17 25:5
2. Sportfr. 07	15	11	1	3 42:16 23:7
3. SC Rellingh. I	15	10	3	2 37:11 23:7
4. RSC Essen	15	10	1	4 42:21 21:9
5. Bredene II	15	6	8	1 24:16 20:10
6. N'bornfeld	15	8	1	6 39:31 17:13
7. BW Mintard II	15	6	5	4 35:33 17:13
8. SV Heidhausen	15	7	2	6 43:28 16:14
9. BG Überrohr	15	4	5	6 23:27 13:17
10. ASV Werden	15	3	6	6 24:29 12:18
11. ESG 99/06II	15	3	6	6 17:38 12:18
12. FC Heisingen II	15	2	5	8 17:27 9:21
13. N'wengern	15	3	3	9 14:51 9:21
14. Eintr. Lettha II	15	1	6	8 15:36 8:22
15. Rellingh. 08	15	3	2	10 19:43 8:22
16. ESV 10/21	15	1	5	9 19:33 7:23

III. Mannschaft

# 21 Stunden am Ball: „Mini“ Paucken



Auch Coach Dirk Hofmann konnte in den ersten Spielen dieser Saison häufiger mit den selben Spielern antreten, als dieses in früheren Jahren der Fall war. Alle 14 Spiele der Hinrunde - die Gruppe unserer „Dritten“ besteht nur aus 15 Teams - machten Frank Paucken und „Pawi“ Hofmann selbst mit. Sie fehlten sogar nicht eine Minute - das macht bei 14 Spielen exakt 21 Stunden Einsatz. Fest zum Kader gehört mittlerweile Mark Diekmann aus der letztjährigen A-Jugend-Mannschaft. Ein Torjäger hat sich in der Vorrunde noch nicht herauskristallisiert. Ralf Weber und Willi Juchniewski trafen jeweils 3mal.

Namen	Spiele/Ausw.	Udo Bauerfeld	2	0	
Dirk Hofmann	14	0	Josef Nicastro	2	1
Frank Paucken	14	0	Jens Petermann	2	2
Ralf Weber	12	0	Ralph Schröder	1	0
Willi Juchniewski	12	0	Guido Goeritz	1	1
Gero Wagemeyer	12	1	<b>Torschützen</b>		
Olaf Hoffmann	12	2	Ralf Weber	3	<b>Tore</b>
Maik Egger	12	7	Willi Juchniewski	3	
Stephan Berg	11	0	Dirk Hofmann	3	
Andre Jankowski	11	10	Gerp Wagemeyer	2	
Sascha Meijer	10	1	Andre Jankowski	2	
Mark Diekmann	10	8	Thomas Jakob	2	
Andreas Bröchelchen	9	3	Olaf Hoffmann	1	
Thomas Jakob	9	7	Stefan Zur	1	
Stefan Zur	8	2	Andreas Bröchelchen	1	
Willi Koenen	7	3	Mark Diekmann	1	
Waldemar Konietzny	5	4	Sascha Meijer	1	
Uwe Paschert	3	0	Mark Diekmann	1	
Markus Wendling	2	0	Sascha Meijer	1	

(A) Ballfreunde Süd 1:2

Der 1:1-Ausgleichstreffer reichte nicht. Die gute kämpferische Leistung wurde gegen den Tabellenführer nicht belohnt. **Es spielten:** Stephan Berg, Andre Jankowski, Gero Wagemeyer, (Thomas Jakob), Frank Paucken, Sascha Meijer, Olaf Hoffmann, Dirk Hofmann, Andre Bröchelchen, Ralf Weber, Mark Diekmann, Maik Egger. **Tor:** Mark Diekmann.

Kreisliga B, SO Gr. 1				
1. Ballfr. Süd	14	12	2	0 41:4 26:2
2. Sportfr. 07 II	14	9	3	2 31:17 21:7
3. F. Sales-Haus	14	8	4	3 8:11 20:8
4. RSC Essen II	14	9	2	3 38:22 20:8
5. FSV Kettwig II	14	7	5	2 21:14 19:9
6. FSV Essen 82	14	7	4	3 21:12 18:10
7. DJK Heising. II	14	5	6	3 30:20 16:12
8. BW Mintard III	14	5	4	5 20:18 14:14
9. BG Überrohr II	14	6	2	6 18:19 14:14
10. Winf. Huttrop	14	4	2	8 25:25 10:18
11. SV Heidhaus. II	14	5	0	9 19:34 10:18
12. FSV Kettwig IV	14	3	3	8 22:29 9:19
13. Burgalt' dorf II	14	2	10	14:48 6:22
14. N'wengern II	14	1	2	11 12:45 4:24
15. N'bornfeld II	14	1	1	12 10:42 3:25

**SPORT BUDACH** vorm. Wieners

Sportartikel · Vereinsbedarf  
Steeler Straße 548  
45276 Essen-Steele  
Telefon 02 01 / 51 94 64

**Kraftfahrzeug- An- und Verkauf**  
**WILHELM WINZER**

Verkauf von gebrauchten  
KFZ - Ersatzteilen  
KFZ - Service  
Gothaer-Versicherungs-Agentur

Güterstraße 19 - Kettwig - Tel. 02054-2357

**GERRITZEN UND FENTEN** GMBH

Auto-Tel. (01 61) 1208831

Heinz Fenten  
Bauordenweg 11  
45481 Mülheim (Ruhr) Mintard  
Tel. 02054/3439

Privat u. Büro: Am Södrath 50  
40885 Ratingen  
Tel. 02054/3439

**Blumenhandel Kamminga**

Wir fertigen für Sie:  
Sträuße · Gestecke · Tisch- und Brautschmuck · Trauer-Floristik

Unsere Floristinnen beraten Sie gern.  
Mo-Fr 8.30-18.30 Uhr · Sa 8.00-14.00 Uhr  
So 10.30-12.30 Uhr

Schulstraße 9 · 45219 Essen-Kettwig  
Tel. 02054/82612




**Restaurant AKROPOLIS**  
Inh. V. Theodorakopulos

Ruhrstraße 53 · 45219 Essen (Kettwig) · (02054) 49 54

# Fotos und Splitter rund ums Weihnachtsfest



★ Wie in jedem Jahr, so dankte **Manfred Thönes** auch diesmal wieder zahlreichen Helfern des Vereins für ihren Einsatz: Den Männern an der Linie **Rudolf Volbert** und **Norbert Luftmann**, den Betreuern **„Pawi“ Hofmann** und **Willi Ruthmann**, dem Mediziner **Mike Raehse**, den Handwerkern **Kurt Böhs** und **Alfred Roos**, den Zeitungsmachern **Willi Körr** und **Wolfgang Kubierske** und vor allem dem „Mann für alle Fälle“ **Lothar Wüstemann**.

★ Auch die Spieler wissen, daß zu ihrem Erfolg die vielen Helfer beitragen. So dankte **Markus Rocholz** im Namen der Mannschaft **Ulla Schemken**, **Elke Thönes**, **Willi Schemken**, **Manfred Thönes**, **Klaus Vogel** und **Gerd Heppner**.

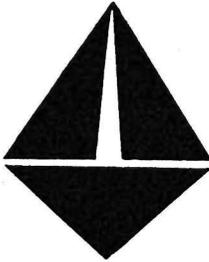
★ Ein „Essen zu zweit“ im Restaurant „Seeblick“ spendierten die Alten Herren ihrem Obmann **Willi Ruthmann** und Gattin **Gerlinde**. Sie bedankten sich bei ihm für die viele Arbeit

und entschuldigten sich gleichzeitig für die letzten „Pleiten“.

★ Festlich geschmückt waren die Tische. Die schönen Gestecke hatte das **Blumengeschäft Kamminga** aus Kettwig gestiftet.

★ Pfarrer **van der Moolen** verriet in seiner kurzen, launigen Ansprache, daß beim derzeitigen Mintarder Erfolg offenkundig auch die Hand Gottes mit im Spiel sei: „Schließlich spielt ihr auf dem Platz der Kirche.“

★ Dank an dieser Stelle auch dem Bewirtungsteam um den schon bewährten „Vereinskneipier“ **Elmar Gottschalk** und seinen Helfern aus der **B-Jugend**.

**Kurt Berg**  
GmbH + Co. KG  
Tief- und Straßenbau

40885 Ratingen  
An der Dellen 21 ·  
Telefon 0 20 54 / 21 11

HIFI · TV · VIDEO · ELEKTRO · KUNDENDIENST

**Drengenburg**  
Corneliusstraße 39 · 45219 Essen **Tel. 0 20 54 / 8 41 14**

**Electronic Partner EP**  
IHR PARTNER FÜR TV, VIDEO UND HIFI

**HASELBECK + KREUL GMBH**

- Bauelemente + Schreinerei
- Moderner Innenausbau
- Fenster · Türen · Tore · Treppen
- MIELE-Einbauküchen
- MIELE-Elektrogeräte

45478 Mülheim (Ruhr) Speldorf · Friedhofstraße 53  
Telefon (02 08) 5 08 85 · Telefax (02 08) 5 76 37



**Podium**

Pinte · Café · Pub · Piano  
Kettwig · Kirchtreppe 8 · Tel. 8 06 57

Ab Oktober sonntags wieder Frühschoppen  
mit Eintopfessen und Live-Musik

## Unsere A-Jugend:

Vordere Reihe von links: **Stephan Seeger, Oliver Bläser, Valentin Thaumiller, Andre Bobbert.**

Mittlere Reihe von links: **Ingo Kandal, Christian Staedter, Sascha Soumagne, Stefan Jay.**

Hintere Reihe von links: **Begleiter Alfred Demmer, Trainer Jens Weller, Christian Drießen, Markus Walker, Mark Weckwerth, Karsten Kühlings, Daniel Ringel.**

Auf dem Foto fehlen: **Volker Vesper, Oliver Kleinhückelskoten, Carsten Glowinke, Thomas Meisner und Betreuer Manfred Thönes.**



## A-Jugend erfüllte noch nicht die Erwartungen!

# Unbeständigkeit prägt Saisonverlauf

Der Coach unserer A-Jugend ist in seinen Neujahrswünschen bescheiden: Zwei gute, aufeinanderfolgende Spiele würden Trainer „Otis“ Weller schon reichen, um seine Gemütslage auf Vordermann zu bringen. Denn den bisherigen Saisonverlauf seiner Leistungsklassen-Truppe beschreibt er wie folgt: „Bei uns gibt's nur hui oder pfui, wobei pfui momentan leicht überwiegt.“

Dabei waren die Voraussetzungen zu Saisonbeginn sehr gut, denn in Zeiten rückläufiger Mitgliederzahlen im Jugendbereich ist ein 17-Mann-Kader inklusive zweier

Torhüter schon als luxuriös zu bezeichnen. Doch machte bereits der Saisonstart die noch nicht behobene Problematik deutlich: Gegen die keineswegs hoch überlegenen Mannschaften von Relinghausen 08 und ETB II setzte es deftige 2:4- bzw. 3:7-Schlappen, wobei als Erkenntnis blieb, daß es neben Problemen im Abwehrbereich vor allem an der taktischen Disziplin mangelt. Zwar wurde bei Ballbesitz zum Teil herrlich anzusehender Kombinationsfußball geboten, nach Ballverlust vollzog sich das Umschalten auf Defensive aber zumeist zu langsam oder gar nicht. Man vergaß im Offensiv-

Überschwang zu oft, daß ein Fußballspiel auch Abwehrarbeit beinhaltet.

Dieser Mangel wird durch das Torverhältnis dokumentiert: Zwar schossen die Mintarder trotz 7:11-Punkten die zweitmeisten Tore, sie kassierten allerdings auch die

zweitmeisten, und das auch nur deshalb, weil mit Werden 80 eine Mannschaft der Klasse angehört, die selten ein Spiel mit weniger als vier oder fünf Gegentoren verliert.

Herauszuheben im positiven wie im negativen Sinne möchte Trainer Weller keinen seiner 17 Spieler, da seiner Meinung nach nur ein funktionierendes Mannschaftsgefüge dauerhaften Erfolg ermöglicht und es daher unpassend ist, Einzelspieler zu erwähnen. Er sieht es daher als vordringlichste Aufgabe für die Rückrunde an, jedem seiner 17 Spieler klarzumachen, daß man nur über die Erfüllung einer Aufgabe im Mannschafts-

verbund zum Erfolg kommen kann. Daß dieses möglich ist, bewiesen die Jungens in einigen Spielen, wie zum Beispiel beim 5:1-Erfolg in Freisenbruch oder der Aufholjagd zum 2:2 gegen den ESV 10/21. Auch die 0:2-Niederlage im Pokal gegen den Niederrheinligisten FC Kray 09/31 gehört in diese Kategorie, als die Mannen um Kapitän Markus Walker mit einer taktisch hervorragenden Leistung dem haushohen Favoriten lange Zeit Paroli boten.

**Fazit: Es bleibt eine Menge zu tun, doch wenn Moral und Trainingsbeteiligung wie bisher bleiben, kann optimistisch in die Zukunft geschaut werden.**



Trainer Jens Weller

**ISM**

IBERO STAHL MÜLHEIM

Ibero Stahl GmbH + Co. KG

Elbestraße 31-33  
Postfach 10 09 63  
45478 Mülheim (Ruhr)  
Telefon (02 08) 5 60 60  
Telefax (02 08) 5 71 83

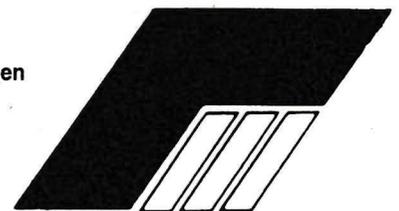
## Alois Tack Generalagentur

Rodenbusch 35, Tel. (0 20 54) 61 51,

40885 Ratingen-Breitscheid

Lebensversicherungen  
Unfallversicherungen  
Rechtsschutzversicherungen  
Haftpflichtversicherungen

Kraftfahrtversicherungen  
und sämtliche  
Sachversicherungen  
und Bausparverträge



**Magdeburger  
Versicherungsgruppe**

# Aus der Jugendabteilung

## Ergebnisse + Tabellen + Nachrichten

Meisterschaftsspiel = (M) Pokalspiel = (P) Freundschaftsspiel = (F)

### A-Jugend

#### Turniersieg in der Halle bei SuS Haarzopf

Bereits nach drei von vier Spielen stand Mintard mit einem tollen Torverhältnis von 16:0 als Turniersieger fest. Fünf Mannschaften nahmen teil und es spielte Jeder gegen Jeden. Die 0:2-Niederlage im letzten Spiel gegen den Gastgeber war dann ohne Bedeutung.  
**Ergebnisse:** BW - BG Überraehr 6:0; BW - SuS Frinrop 3:0; BW - FSV Kettwig 7:0; BW - SuS Haarzopf 0:2.  
**Tore:** Markus Walker (5), Stefan Jay (4), Andre Bobbert (2), Ingo Kandal (2), Christian Drießen, Karsten Kühlings, Christian Staedter.

#### A-Junioren Gruppe 1 Bestengruppe

1. ETB II	10	8	0	2	25:13	16:4
2. SV Kupferdreh	10	6	2	2	27:16	14:6
3. Rell'hausen 08	9	6	0	3	23:13	12:6
4. SuS N'bonfeld	10	6	0	4	23:14	12:8
5. SV 10/21	10	4	3	3	20:20	11:9
6. Steele 03/20	10	5	0	5	24:14	10:10
7. BW Mintard	9	2	3	4	26:24	7:11
8. SV Kray 04	9	2	3	4	11:20	7:11
9. TC Freis'bruch	10	3	1	6	16:25	7:13
10. Werden 80	9	0	0	10	2:38	0:18

### B-Jugend

#### (A) Rellinghausen 08 (M) 6:0

Gegen den Tabellenvorletzten tat sich die „B“ bis zum 1:0 in der 25. Min. sehr schwer. Durch das 2:0 noch vor der Pause und einem Doppelschlag nach dem Wechsel war das Spiel praktisch entschieden.

**Tore:** Kristijan Dujmovic (2), Sebastian Zeyen (2), Christian de Nocker, Roland Henrichs.

#### (A) SV Kupferdreh (M) 4:2

Mit der bisher besten Saisonleistung konnte man beim direkten Verfolger beide Punkte einfahren. Nach dem frühen Rückstand in der 2. Min. steigerte sich das Team immer mehr und blieb so verdienter Sieger.

**Tore:** Christian de Nocker, Kristijan Dujmovic, Tobias Meijer, Roland Henrichs.

#### Turniersieg bei SuS Haarzopf

Süverän holte sich Mintard den Siegerpokal beim gut besetzten Hallenturnier des SuS Haarzopf.

**Ergebnisse:** BW - Tgd. Essen West 3:0; BW - FSV Kettwig 5:2; BW - Eintr. Borbeck 4:4; BW - SuS Haarzopf 2:0.

**Tore:** Kristijan Dujmovic (6), Tobias Meijer (3), Alexander Bieber (2), Jan Jerosch, Roland Henrichs, Sebastian Zeyen.

#### (A) SV Burgaltendorf (M) 0:2

Katastrophales Spiel gegen den Tabellensechsten. Die meisten Jungs waren wohl noch im „Winterschlaf“. Mit so einer Leistung gehört man nicht an der Tabellenspitze. Keinerlei Moral, ohne Spielwitz, somit eine verdiente Niederlage.

#### B-Junioren Gruppe 1 Bestengruppe

1. ETB II	10	9	0	1	33:9	18:2
2. BW Mintard	10	8	0	2	29:10	16:4
3. ESG 99/06	10	6	1	3	46:25	13:7
4. SV Kupferdreh	10	6	1	3	35:17	13:7
5. RSC Essen	10	5	2	3	28:12	12:8
6. Burgaltendorf	10	5	0	5	35:19	10:10
7. SV Kray 04	10	4	0	6	30:26	8:12
8. ASV Werden	10	3	1	6	23:36	7:13
9. Rell'hausen 08	10	1	1	8	24:47	3:17
10. Teut.Überraehr	10	0	0	10	2:92	0:20

### C-Jugend

#### Hallenturnier Union Mülheim

Bei einem gut besetzten Hallenturnier

belegte Mintard letztendlich einen 8. Platz. In der Vorrunde verlor man zwei Spiele etwas unglücklich und auch im Plazierungsspiel unterlag die „C“ erst im 9-Meter-Schießen mit 3:5.

**Torschützen:** Martin Nummer (2), Florian Holfort (2), Dennis Peskes (2).

#### (A) FSV Kettwig (M) 0:2

Trotz einer guten kämpferischen Leistung bekam Mintard das Spiel nie in den Griff, sodaß der Sieg der Kettwiger verdient war.

#### C-Junioren Gruppe 1 Bestengruppe

1. ETB II	9	9	0	0	77:1	18:0
2. RSC Essen	10	6	3	1	25:13	15:5
3. ESG 99/06	10	6	1	3	27:18	13:7
4. FSV Kettwig	10	4	3	3	17:25	11:9
5. Teut.Überraehr	10	3	4	3	18:21	10:10
6. Burgaltendorf	10	2	4	4	25:20	8:12
7. Steele 03/20	10	2	4	4	14:23	8:12
8. FC Heisingen	10	2	2	6	12:37	6:14
9. SV Kupferdreh	10	1	3	6	13:39	5:15
10. BW Mintard	9	2	0	7	11:40	4:14

### D-Jugend

#### (A) ESG 99/06 (M) 1:1

Eine Super-Partie beider Teams, die auch keinen Verlierer verdient hatte. Ein Sieg für unsere Jungs war in der Schlußphase durch zwei gute Chancen möglich, doch leider sollte es nicht sein. **Tor:** Rene Birkmann.

#### D-Junioren Gruppe 3 Normalklasse

1. ESG 99/06 II	7	5	2	0	32:6	12:2
2. BW Mintard	7	4	1	2	28:12	9:5
3. DJK FS Haus	7	4	1	2	18:8	9:5
4. ETB II	7	4	0	3	16:11	8:6
5. SV Kupf'dreh II	7	3	0	4	8:15	6:8
6. Sportfreunde 07	7	2	1	4	10:25	5:9
7. Rell'hausen 08	7	2	0	5	7:17	4:10
8. SC Rell'haus	7	1	1	5	12:36	3:11

### E-Jugend

#### (A) VfB Frohnhausen 1:3

Zu Beginn zeigte Mintard gutes Kombinationsspiel und es wurde hervorragend gekämpft. Nach einer feinen Einzelleistung erzielte Rene Gaedtk das 1:0. Danach waren unsere Jungs weiter überlegen, vergaben aber zu viele Chancen. Gegen Ende schlichen sich individuelle Fehler ein und Frohnhausen riß das Spiel noch aus dem Feuer.

**Tor:** Rene Gaedtk.

#### (A) ETB (M) 0:4

Gegenüber dem Hinrundenspiel (1:9) zeigte sich unser Team, vor allem im Abwehrbereich, wesentlich verbessert. Besonders Sven Hofstaedt zeichnete sich bei Zweikämpfen aus. So führte ETB zur Pause auch nur mit 1:0. Nach dem Wechsel setzten sich die Schwarz-Weißen immer mehr durch und gewannen so verdient.

### F-Jugend

#### E-Junioren Gruppe 3 Normalklasse

1. ASV Werden	8	6	2	0	36:5	14:2
2. SG Heisingen	8	6	2	0	27:2	14:2
3. ETB II	9	5	3	1	30:8	13:5
4. ESG 99/06 II	8	3	2	3	15:15	8:8
5. RSC Essen	8	3	1	4	15:15	7:9
6. FSV Kettwig	8	3	0	5	9:23	6:10
7. SV Heidhaus	8	2	1	4	15:16	5:11
8. Fort. Bredeneh	8	2	1	5	7:40	5:11
9. BW Mintard	9	0	0	10	3:37	0:18

#### (A) FSV Essen 82 (M) 2:0

Mintards Youngster werden immer stärker. Zum Rückrundenstart gelang direkt ein Sieg. So steht man jetzt mit 8:8-Punkten auf einem guten Mittelplatz in der Tabelle. **Tore:** Stefan Hannen (2).

Täglich frische Brot- & Backwaren  
 Lebensmittel - Obst & Gemüse  
 Getränke aller Art

Zeitschriften - Tabakwaren - Schnitt- & Topfpflanzen  
 Erfrischende Speise-Eis-Palette

Bieten Ihnen,

immer zu einem freundlichen Pläuschchen bereit

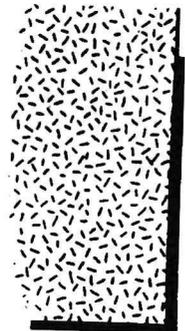
Ihr Kiosk der Familie Egon Weiß

August-Tyssen-Straße 102 · 45481 Mülheim (Mintard)  
 Telefon 02054/82425

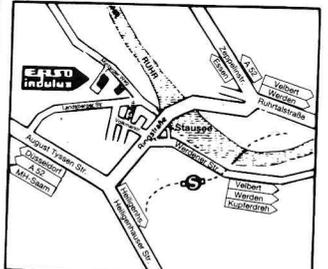
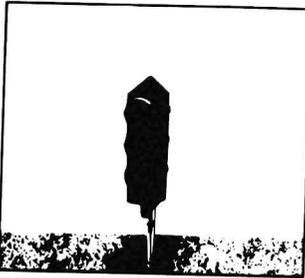
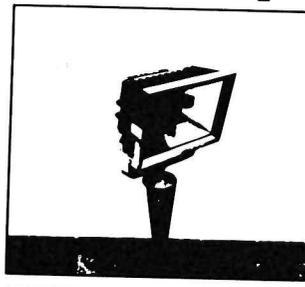
JÜRGEN FADUM  
 MALERMEISTER

Wir bieten Ihnen  
 den kompletten Service  
 für Boden, Wand, Decke,  
 Glas und Fassade

Ringstraße 152 · Kettwig · Telefon 82833



# Vom Spezialisten



Stecker · Verteiler · Leuchten · Signalgeräte

Alles aus einer Hand · Über 35 Jahre ERSO-Qualität

ERSO  
 indulux

WÄLLER GMBH & CO KG

robust · sicher · langlebig

Mintarder Weg 29/55 · 45219 Essen (Kettwig) · Postfach 45202  
 Telefon 02054/5005 · Fax 02054/82606

# Das historische Foto



## Mintard intern

### Geburtstage im Monat Februar 1994

Schauenberg, Christoph	01. 02.
Bönisch, Oliver	02. 02.
Ritzki, Rüdiger	02. 02.
Langen, Kurt	03. 02.
Wüstemann, Uwe	04. 02.
Behmenburg, Hans	05. 02.
Gith, Rainer	08. 02.
Ernst, Boris	12. 02.
Meijer, Tobias	13. 02.
Kirberger, Lutz	13. 02.
Tiggelkamp, Holger	13. 02.
Billr, Ursula	14. 02.
Wagner, Bernd	14. 02.
Kaiser, Hans-Jörg	15. 02.
Paucken, Frank	15. 02.
Meijer, Sascha	16. 02.
Molitor, Srefan	16. 02.
Kleinhückelskoten, S.	17. 02.
Dix, Karl	19. 02.
Bauerfeld, Udo	19. 02.
Overheid, Jürgen	20. 02.
Vesper, Volker	21. 02.
Rolland, Christine	22. 02.
Böhs, Klaus	22. 02.
Molitor, Daniel	24. 02.
Axmann, Andreas	25. 02.
Bönisch, Ulrich	25. 02.

## Mintard Helau!

Auch in diesem Jahr will sich Blau-Weiß Mintard wieder am Kettwiger Karnevalszug beteiligen. Interessenten sollen sich bei Pawi Hofmann melden. Die Blau-Weißen Jecken müssen sich mit einem Kostenbeitrag von etwa 50 DM beteiligen.



Unser Aufruf in der letzten Ausgabe, einmal die privaten Fotoalben zu durchforsten, war schon recht erfolgreich. Einige „alte Schätzchen“ sind bereits bei der Redaktion gelandet. Wir wären aber sehr dankbar, wenn wir noch weitere Bilder bekommen würden und versprechen, daß wir sie wie unseren Augapfel hüten und nach Verwendung umgehend und unbeschadet zurückgeben werden.

Des Rätsels Lösung zu unserem letzten „Historischen Foto“ fiel den meisten alten Mintardern nicht sonderlich schwer. **Richtig:** Unser Foto zeigte die Wurbs-Brothers K.D. und Tobi im zarten

Knabenalter gemeinsam mit „Pawi“ Hofmann.

Diesmal dürfte es schon ein wenig schwerer fallen, alle abgebildeten Jung-Kicker zu identifizieren. Das Bild zeigt die Mintarder A-Jugend des Jahres 1966 bei einem Turnier in Hamburg. *Jürgen Behmenburg.*

### Die Lösung

Oben von links: Hartmut Momm, Peter Tack, Franz-Josef Depe, Norbert Roos, Gerd Heppner, Willi Ruthmann, Rolf Helmberg und Jugendleiter Werner Albers. Unten von links: Jugendleiter Manfred Thönes, Hansi Schäfer, Helmut Lühnberg, Hansi Behmenburg, Rüdiger Naujoks und Jürgen Behmenburg.

### Impressum

#### Herausgeber

Blau-Weiß Mintard

#### Redaktion

Willi Dörr und Wolfgang Kubierske (verantwortlich)  
Dirk Hofmann  
Willi Ruthmann  
Helmut Peskes  
Ralf Besmehn



u. a. GRIECHENLAND-SPEZIALIST mit eig. Ferienhausprogramm incl. Betreuung vor Ort auf CORFU + KRETA

Am Wildbach 20  
D-45219 Essen-Kettwig  
Telefon 02054/4424  
Fax 02054/85595

## FERIENLAND WANGERLAND



...hier ist die Nordsee Spitze!

Haus Mittelgarms

### „URLAUB AUF DEM BAUERNHOF“

Kinderfreundliche Ferienwohnung in ruhiger Lage, umgeben von Feldern und Wiesen, mit vielen Tieren. Ihre Tiere sind auch erwünscht, um rechtzeitige Anmeldung wird gebeten.

50qm Appartement = 1 Schlafraum, Duschbad, Wohnschlafraum, Küchenzeile, Vorgarten (für 1-4 Personen)  
Preis: = 85,- DM pro Tag incl. Bettwäsche  
Endreinigung: = 50,- DM

F. + S. KAIMER  
26434 Wangerland  
Mittelgarms 1  
Telefon 04463/1207

## Leasing

Die moderne Konzeption  
Auto zu fahren

### CTB LEASING GMBH

Bonsiepen 5, 45136 Essen, Telefon (0201) 25834-837

## VICTORIA

Lothar

Wüstemann

Generalagentur der VICTORIA Versicherungs-Gesellschaften

Versicherungen  
D.A.S.-Rechtsschutz  
Bausparen  
Kapitalanlagen

Rodenbusch 69  
40885 Ratingen  
Tel. (02054) 3958